



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC



SDC-Gender Equality Network

# RÉSEAU DE LA DDC POUR L'ÉGALITÉ ENTRE HOMMES ET FEMMES **LETTRE D'INFORMATION**

N° 1, mars 2016



Genre et changement climatique

---

## EDITORIAL

Chères lectrices, chers lecteurs,

Comme toujours, notre première lettre d'information de l'année est publiée le 8 mars, date de la Journée internationale de la femme (JIF). Il y a peu, le Forum économique mondial a estimé qu'il faudrait attendre jusqu'en 2133 pour que l'égalité entre les sexes devienne enfin une réalité dans le monde. Face à cette perspective troublante, le slogan de la JIF a été modifié cette année pour s'intituler « Pledging for Parity » (S'engager pour la parité). Ce mot d'ordre, tout le monde peut l'appliquer à sa manière pour contribuer à promouvoir la parité des sexes.<sup>1</sup> Nous sommes prêts à nous engager avec vous pour réaliser cette parité dans notre travail quotidien.



Dans ce numéro, nous allons examiner de plus près le lien qui existe entre la dimension de genre et le changement climatique. Nous avons tous en mémoire l'accord auquel a abouti la Conférence de Paris sur le climat (COP21) en décembre dernier, qui fait spécifiquement référence à l'égalité entre les sexes et à l'autonomisation des femmes. Dans l'article de la rubrique « Point fort », Rupa Mukerji, d'HELVETAS Swiss Intercooperation, développe ce rapport entre genre et changement climatique en nous parlant d'un projet conduit par la DDC dans ce domaine.

L'an dernier, la communauté internationale a accompli une autre avancée majeure en adoptant l'Agenda 2030 pour le développement durable, qui intègre 17 objectifs et 169 cibles. Ce nouveau programme sera le thème central de notre prochain événement F2F, organisé conjointement par le réseau pour l'égalité entre hommes et femmes (Gendernet DDC) et le réseau Conflits et droits de l'homme. Ce Face à Face aura lieu du 30 mai au 3 juin 2016, à Genève, et nous espérons vous y voir nombreux. Des précisions sur ce F2F vous sont communiquées plus loin dans ce numéro.

Notre lettre d'information fournit également de plus amples renseignements sur le processus de capitalisation entrepris dans le cadre des programmes de la DDC consacrés à la violence sexospécifique, clôturé par un atelier à Sarajevo en février 2016. Enfin, vous y trouverez une synthèse des résultats issus des rapports annuels 2015 de la DDC en ce qui concerne la dimension de genre, dont il ressort que le travail accompli sur le front de l'égalité des sexes et de l'autonomisation des femmes jouit de davantage de visibilité et de reconnaissance. Nous ne pouvons que nous en féliciter.

Bonne lecture!

Sarah Koch  
Chargée du programme Genre, DDC

[Sarah.Koch@eda.admin.ch](mailto:Sarah.Koch@eda.admin.ch)

---

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Point fort</b>	3
<b>Nouvelles du point focal Genre et de la centrale</b>	6
<b>Nouvelles des membres des bureaux de coopération</b>	9
<b>Publications, événements et liens</b>	11

---

<sup>1</sup> [www.internationalwomensday.com](http://www.internationalwomensday.com) (site web de la Journée internationale de la femme, en anglais)

### Les effets du changement climatique se déclinent au féminin

Rupa Mukerji, HELVETAS Swiss Intercooperation

Le changement climatique n'a pas le même impact sur les femmes et sur les hommes, du fait des rôles différents qu'ils jouent dans l'économie et la société. Selon une récente étude de la Banque mondiale<sup>2</sup>, l'évolution du climat pourrait replonger plus de 100 millions de personnes dans la pauvreté au cours des quinze prochaines années. Comme les femmes représentent la majeure partie de la population pauvre de la planète et qu'elles dépendent davantage des ressources naturelles pour leur subsistance, elles sont plus vulnérables aux variations et changements climatiques.

Les femmes produisent 60 à 80 %<sup>3</sup> des aliments consommés dans les pays en développement. Dans bon nombre de sociétés traditionnelles, les femmes sont les dépositaires des connaissances et pratiques agricoles ancestrales permettant de gérer au mieux la variété des semences et la biodiversité agroalimentaire. Etayé par leur capacité d'observation, leur savoir est une ressource précieuse quand il s'agit de s'accommoder aux changements climatiques. Parmi les mesures d'adaptation les plus efficaces figure en premier lieu l'amélioration de l'accès aux terres, à l'eau, aux facteurs de production et aux espaces d'information et de prise de décision. En intégrant la dimension de genre, ces mesures peuvent aussi agir sur des facteurs ancrés dans les inégalités entre les sexes. Ainsi, les initiatives destinées à atténuer l'impact du changement climatique peuvent nettement améliorer la condition féminine quand elles prévoient d'optimiser les techniques de production d'énergie, d'investir dans les transports publics et de promouvoir des technologies de communication favorisant la parité des sexes. Malheureusement, elles restent insuffisantes : seulement 19 %<sup>4</sup> des programmes de financement de mesures d'atténuation visent à assurer l'égalité des sexes, et la parité n'est toujours pas de mise dans les différents forums où se définit la politique climatique, qu'ils soient nationaux, régionaux ou mondiaux. C'est là une problématique à laquelle il faudra accorder une attention toute particulière à l'avenir.

#### **Efficacité de l'approche sexospécifique – un exemple de réussite au Pérou**

Le programme d'adaptation au changement climatique conduit par la DDC au Pérou (Programme on Adaptation to Climate Change in Peru – PACC) se déploie dans une région andine de haute altitude. Lancé en 2009, il a pour but d'améliorer les moyens de subsistance des populations démunies et de réduire leur vulnérabilité aux effets du changement climatique. Au départ, la dimension de genre ne faisait pas partie des axes directeurs du projet mais, au fil de sa mise en œuvre, des stratégies ont été développées pour l'intégrer. Elles ont permis d'en renforcer l'impact grâce aux activités menées et aux enseignements tirés en matière d'égalité des sexes.

D'après les statistiques nationales<sup>5</sup>, les populations vivant dans les hautes Andes du Pérou sont souvent pauvres (59 %), voire extrêmement pauvres (24 %). Leurs moyens de subsistance reposant sur l'élevage et les cultures, elles sont tributaires des ressources naturelles pour vivre. En outre, dans ces régions, le climat est rude et l'écosystème fragile. Ces différents paramètres font que les communautés locales et leurs ressources vitales sont extrêmement sensibles aux effets du changement climatique. En raison du manque d'organisation et de représentation politiques, ces populations sont aussi confrontées à des inégalités structurelles, auxquelles s'ajoutent les activités des industries extractives qui sont très puissantes et qui, tout en faisant peser de nouvelles menaces écologiques, portent atteinte aux moyens d'existence et aux systèmes d'organisation locaux. Enfin, la migration des hommes et des jeunes vers les zones urbaines est un facteur de fragilisation supplémentaire. De ce fait

---

<sup>2</sup> Shock Waves: Managing the Impacts of Climate Change on Poverty. Climate Change and Development Series (en anglais) (Ondes de choc : gérer les impacts du changement climatique sur la pauvreté. Série de rapports sur le changement climatique et le développement), Washington, DC : Banque mondiale, 2016

<sup>3</sup> Le rôle des femmes dans l'agriculture. Comblant le fossé entre les hommes et les femmes pour soutenir le développement. FAO, 2010-2011

<sup>4</sup> Le financement climatique en 2013-2014 et l'objectif des 100 milliards de dollars. OCDE, 2015

<sup>5</sup> [Evolución de la pobreza monetaria 2007-2012](#). Informe técnico. Lima, Mayo, 106 p. (en espagnol – Evolution de la pauvreté monétaire de 2007 à 2012. Rapport technique)

et de plus en plus, l'exploitation des ressources rurales et agricoles, mais aussi la pauvreté, ont tendance à se « féminiser ».

### **Situation des femmes dans les régions andines**

Du fait des vastes mouvements de migration masculine qui ont eu lieu au fil des ans, les femmes sont devenues les piliers de l'économie agraire. Elles pratiquent une agriculture de subsistance sur de petites exploitations. S'il est vrai que leur rôle de gestionnaire de l'économie et des ressources locales gagne en reconnaissance, elles n'ont qu'un accès limité à des ressources tels que la terre, les programmes de vulgarisation en milieu rural et le crédit, ou encore aux services essentiels, notamment dans le domaine de la santé. Historiquement, les femmes ont souvent été exclues des processus décisionnels au sein de leur communauté mais aujourd'hui, la dynamique migratoire aidant, elles y exercent une influence croissante pour remplacer les hommes. Bien que leur travail ne soit pas monétisé et qu'il demeure donc pour une grande part invisible, les femmes sont la clé de voûte de l'économie domestique. Compte tenu de la répartition des activités économiques et de l'exposition des Andes péruviennes aux aléas climatiques, les femmes vivant dans ces régions rurales représentent l'un des groupes de la population nationale qui sont les plus exposés aux effets (actuels et futurs) du changement climatique.

### **Pratiques exemplaires développées dans des actions pour le climat sensibles au genre**

Pour bien appréhender l'impact du changement climatique, le projet a démarré par des études diagnostiques portant sur les femmes et leurs savoirs en matière d'agriculture, leur perception des changements météorologiques, leurs systèmes de croyance et leurs pratiques, y compris l'évaluation de leur efficacité. L'objectif étant de faire l'inventaire des modes d'adaptation les plus efficaces afin de les généraliser, une approche basée sur une forme de concours agricole a été adoptée, encourageant une participation exclusivement féminine et ne permettant aux familles de concourir qu'en présence de la femme responsable du ménage, celle-ci se voyant obligatoirement remettre le prix en cas de victoire. Des mesures ont également été prises pour promouvoir un soutien mutuel entre les groupes de population les plus faibles, tels que les personnes âgées ou les foyers monoparentaux. Le projet s'est déroulé sur un mode évolutif et le personnel a été sensible et ouvert à l'application de stratégies destinées à encourager la participation des femmes au vu des besoins observés pendant la mise en œuvre. Les concours ont été l'occasion de prendre en compte les priorités des femmes et de mettre en avant leur travail. Grâce à une intégration systématique du soutien à la garde d'enfants dans toutes les activités de projet, les femmes ont bénéficié de l'égalité d'accès aux possibilités de formation. De plus, des agricultrices maîtrisant le quechua ont été formées comme monitrices spécialisées pour dispenser leur savoir aux nombreuses paysannes ne parlant que cette langue. Près de 1200 femmes de 21 communautés ont pris part aux concours agricoles et presque 900 d'entre elles ont reçu un prix ou une gratification. En outre, elles ont été 1250 (46%) à participer aux formations et aux visites d'échange. Un système de monitoring ventilé par sexe a permis d'assurer le suivi de la participation masculine et féminine tout en facilitant l'adoption des diverses pratiques d'adaptation.

### **Observations et leçons tirées du PACC**

Alors qu'au départ le projet ne prenait pas en compte la dimension de genre, l'approche à la fois évolutive et pédagogique qui a été suivie a permis de répondre aux besoins des femmes et d'intégrer des objectifs sexospécifiques pendant toute sa mise en œuvre. Le fait que l'équipe de projet soit dirigée par une femme et que sa composition respecte l'équilibre entre les sexes a aussi contribué à cette dynamique positive. Après avoir mené une réflexion sur le thème de l'égalité des genres, ses membres ont dressé les constats suivants :

- une démarche centrée sur les droits (à l'eau, aux terres, etc.) offre aussi la possibilité de s'attaquer à d'autres causes structurelles d'inégalités entre les sexes ;
- il est essentiel d'assurer un suivi des mesures prises et d'évaluer leur impact sur les vies respectives des hommes et des femmes, notamment en ce qui concerne la charge de travail de ces dernières, afin de mieux mesurer les coûts et avantages des pratiques d'adaptation ;
- le projet avait pour priorité de traiter les effets du changement climatique à tous les niveaux. Il a donc fallu trouver un compromis pour consacrer le temps nécessaire à cette action tout en considérant et en faisant valoir les sexospécificités ;

- il est important de promouvoir la participation des femmes et leur prise de responsabilités mais le travail sur le terrain montre qu'il faut aussi mener une action de sensibilisation auprès des hommes et les amener à constituer des alliances stratégiques.

### **Conclusion**

Tout projet portant sur le changement climatique doit intégrer la dimension de genre afin que les écarts entre les sexes ne se creusent pas davantage. Il est important de miser sur des mesures permettant de modifier les conditions structurelles qui fragilisent les femmes. En prenant des initiatives fondées sur une analyse sexospécifique de la vulnérabilité climatique, on peut agir efficacement en faveur de l'égalité des sexes. Pour assurer le suivi de ce type de projet, il faut s'appuyer sur des résultats et des indicateurs d'impact ventilés par sexes. Enfin, l'instauration d'une égalité de fait entre les hommes et les femmes passe par un travail conscient et de longue haleine sur leurs relations globales, tant au sein des familles que des communautés : il faut associer les hommes à la démarche et construire des alliances à tous les niveaux.

Mettons à profit tous les enseignements tirés de cette expérience dans les Andes péruviennes !

*Article rédigé par Rupa Mukerji, HELVETAS Swiss Intercooperation, sur la base des analyses du team PACC, dirigé par Lenkiza Angulo.*



#### **INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

Rupa Mukerji est codirectrice des services de conseil et membre de la direction d'HELVETAS Swiss Intercooperation. Cet article est le fruit d'une réflexion commune de l'équipe du PACC, conduite par Lenkiza Angulo.

**PACC :** [www.paccperu.org.pe](http://www.paccperu.org.pe)

**CONTACT :** Rupa Mukerji, HELVETAS, [Rupa.Mukerji@helvetas.org](mailto:Rupa.Mukerji@helvetas.org)

# NOUVELLES DU POINT FOCAL GENRE ET DE LA CENTRALE

## COP21 – Genre et changement climatique

Lors de la COP21, en septembre dernier, 195 Etats se sont mis d'accord sur le cadre dans lequel s'inscrira l'action future de la communauté internationale pour lutter contre les effets du changement climatique. A Paris, pendant des nuits entières, les négociations se sont enchaînées pour trouver un terrain d'entente sur des sujets épineux tels que le financement des mesures climatiques et la compensation des pertes et préjudices mais aussi pour savoir quelle place il fallait accorder aux droits de l'homme et à l'égalité des sexes dans le document final. En définitive, c'est dans son préambule (à caractère non contraignant) que l'Accord de Paris fait référence à l'égalité des sexes, à l'équilibre entre les sexes et à l'autonomisation des femmes. De plus, il mentionne une démarche « sensible à l'égalité des sexes » dans deux de ses articles à vocation opérationnelle, à savoir l'article 7 sur l'adaptation et l'article 11 sur le renforcement des capacités. Lien vers [l'Accord de Paris](#).

Des groupes de femmes critiquent ce document au motif qu'il ne tient pas suffisamment compte des besoins des pays les plus vulnérables et qu'il ne cite pas l'égalité des sexes au nombre des objectifs énoncés à l'article 2. Se reporter à [CCNUCC – Groupe Femmes et Genre](#). (En anglais)

En marge de la COP21, la Suisse a contribué à l'organisation d'un colloque intitulé « From global commitments to local solutions: Integrating gender equality in climate change action » (Des engagements internationaux aux solutions locales : intégrer l'égalité des sexes dans la lutte contre les effets du changement climatique) en collaboration avec le réseau du CAD OCDE sur l'égalité hommes-femmes (Gendernet CAD- OCDE) ainsi que les gouvernements français, marocain et péruvien. Réunissant des chefs de file emblématiques de l'action pour le climat axée sur l'égalité des sexes, qui agissent du niveau local au niveau international, cette manifestation visait à identifier les priorités en vue d'accélérer l'intégration effective de cette composante dans toutes les initiatives mises en œuvre pour lutter contre les effets du changement climatique. Les participants ont souligné la nécessité de rester mobilisés au lendemain de la COP21, et dans la perspective de la COP22 de Marrakech, afin que l'égalité des sexes et le changement climatique restent à la une des préoccupations et que les engagements souscrits se traduisent en actes concrets sur le terrain.



Les participants au colloque : l'ambassadeur Ulrich Lehner (Suisse), Mary Robinson (présidente de la fondation Climate Justice et envoyée spéciale des Nations Unies pour les changements climatiques), Pascale Boistard (secrétaire d'Etat française chargée des droits des femmes), Manuel Pulgar Vidal (ministre péruvien de l'environnement), Hakima El Haite (ministre déléguée chargée de l'environnement au Maroc), les militants de la société civile Hindou Oumarou Ibrahim (Tchad) et Thilmeeza Hussain (Maldives), Rupa Mukerji (HELVETAS Swiss Intercooperation) et Christine Albanel (directrice exécutive en charge de la responsabilité sociale d'entreprise chez Orange).

## **Passage au crible des rapports annuels 2015**

Cette année, le réseau Gendernet DDC a passé en revue tous les rapports annuels (RA) aux fins d'une analyse systématique des résultats en matière d'égalité des sexes. Avec l'aide précieuse des membres du réseau, près de 40 RA 2015 ont été examinés. Dans l'ensemble, il s'avère que la dimension de genre jouit d'une bonne visibilité, d'autant que la qualité et la pertinence des informations se sont encore améliorées. Toutefois, d'importantes variations ont été relevées en ce qui concerne la quantité, la consistance et la systématisation de ces dernières. La majorité des rapports étudiés contiennent bien des données ventilées par sexe mais omettent de les mettre en corrélation avec une base de référence ou un contexte spécifique. Par ailleurs, les informations sur les processus de changement (mode d'obtention des résultats et nature des changements obtenus) y font souvent défaut. En conclusion, il est important de rappeler un certain nombre de recommandations :

- 1) analyser systématiquement la dimension de genre dans le contexte local (quels sont les principaux défis pour les femmes de ce pays ?) et au regard de la thématique concernée (exemples : en quoi les femmes pâtissent-elles du manque d'équipements sanitaires ? Comment contribuent-elles à la gestion de l'eau ?) ;
- 2) scruter et évaluer les résultats en vue de mesurer les changements / améliorations par rapport à la base de référence et d'apprécier leur impact réel sur la vie quotidienne des femmes. S'agit-il vraiment d'une amélioration ? En quoi l'action menée a-t-elle contribué à ce résultat ? Pourquoi le nombre de femmes concernées est-il si faible ? Quels sont les obstacles à surmonter ?
- 3) profiter de l'élan imprimé par les nouvelles stratégies de coopération pour conduire une analyse approfondie de la dimension de genre par domaine et définir une problématique clé sur ce thème, assortie d'une hypothèse de changement.

Les résultats détaillés de l'analyse des RA 2015 ainsi qu'un certain nombre d'exemples de bonnes pratiques peuvent être consultés [ici](#). (En anglais).

## **Atelier de Sarajevo sur les actions de la DDC en matière de violence sexuelle et sexiste**

L'atelier s'est déroulé au début du mois de février 2016 dans les locaux du bureau de coopération suisse à Sarajevo. Il s'adressait aux responsables des programmes de la DDC et aux partenaires chargés de la mise en œuvre en Afghanistan, au Tadjikistan, au Burundi, au Rwanda, en République démocratique du Congo, au Liban, au Népal, en Bolivie et en Bosnie et Herzégovine. Prenant appui sur les rapports par pays et sur les éléments recueillis dans le cadre de la consultation préalable, cet atelier a été l'occasion unique de partager les expériences propres aux différentes nations et cultures mais aussi d'approfondir nos connaissances sur des sujets cruciaux comme la collaboration avec des autorités formelles ou informelles ou encore la gestion des relations avec les auteurs de violences et les familles. Nous avons pu cerner des aspects clés de l'approche psychologique à adopter dans les cas de violence sexuelle et sexiste puis aborder la question du suivi et de la documentation du travail accompli dans ce domaine, en pointant les bons exemples à suivre ainsi que les défis à relever. Les conclusions de ces échanges seront utilisées pour rédiger une synthèse de l'expérience acquise sur le terrain dans le cadre des programmes soutenus par la DDC dans le domaine de la violence sexuelle et sexiste. Ce document, qui aura valeur de guide pratique à l'avenir, devrait être diffusé à l'occasion du F2F en Suisse.

## **Commission de la condition de la femme (CSW)**

La DDC assistera à la 60<sup>e</sup> session de la Commission de la condition de la femme (CSW), qui se tiendra à New York, du 14 au 24 mars prochain, avec pour thème prioritaire l'autonomisation des femmes et son lien avec le développement durable. Au sein de la délégation suisse officielle, la DDC participera à la réunion ministérielle, aux tables rondes et aux négociations du document final (conclusions concertées) ainsi qu'aux manifestations parallèles. L'une de ces dernières sera d'ailleurs organisée par la Suisse, en collaboration avec d'autres pays ainsi que le réseau Gendernet du CAD-OCDE. Dans le prolongement de la COP21 et de l'Accord de Paris de décembre dernier, elle traitera de la problématique « genre et changement climatique ». Lien vers la [60<sup>e</sup> session de la CSW](#).

## F2F « Global Gender » en juin 2016

Le Face à Face organisé conjointement par le réseau pour l'égalité entre hommes et femmes et le réseau Conflits et droits de l'homme aura lieu du 30 mai au 3 juin dans la région genevoise. Il sera principalement consacré à l'Agenda 2030 et aux défis à relever pour obtenir des résultats à la hauteur des objectifs et cibles visés – en particulier l'objectif 5 « Parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles » et l'objectif 16 « Promouvoir l'avènement de sociétés pacifiques et ouvertes aux fins du développement durable ». L'ensemble du programme s'articulera autour des trois piliers qui ont été définis et qui concernent essentiellement la façon d'utiliser et d'améliorer nos outils et instruments de travail, tels que l'analyse sexospécifique des conflits, les politiques et cadres d'orientation ainsi que des thèmes spécifiques, dont « genre et construction de l'Etat ». Les deux réseaux tiendront à la fois des sessions communes et distinctes. Dans la perspective de ce Face à Face, nous prévoyons aussi de lancer une discussion en ligne conjointe en avril. Le programme détaillé ainsi que des précisions sur les inscriptions seront communiqués prochainement.

**Renseignements complémentaires :** vous pouvez obtenir davantage d'informations sur tous les textes ci-dessus auprès d'Ursula Keller, centrale de la DDC, point focal Genre, [ursula.keller@eda.admin.ch](mailto:ursula.keller@eda.admin.ch)

## Nouvelles de l'Aide humanitaire suisse

En janvier, un nouveau groupe spécialisé dans la protection (y compris en matière de violence sexuelle et sexiste) a été mis sur pied au sein de l'Aide humanitaire suisse. Il est composé d'environ 700 personnes mobilisables en cas de nécessité. Il est également envisagé de déployer un plus grand nombre d'experts en violences sexospécifiques sur le terrain et dans le cadre de missions stratégiques. Des informations complémentaires sur ce sujet seront diffusées prochainement.

**Renseignements complémentaires:** Sascha Müller, centrale de la DDC, point focal Genre, Division Aide humanitaire, [sascha.mueller@eda.admin.ch](mailto:sascha.mueller@eda.admin.ch)



### UN MEMBRE DE L'EQUIPE GENDRE SE PRESENTE : SASCHA MÜLLER

*Chères lectrices et chers lecteurs, chères et chers collègues : je suis ravie de vous écrire ces quelques lignes pour me présenter à vous. Depuis mai 2014, je travaille au point focal Genre du Domaine Aide humanitaire suisse de la DDC. Ma mission consiste surtout à intégrer la dimension de genre dans l'action humanitaire suisse et à renforcer l'engagement de l'Aide humanitaire suisse en faveur de la lutte contre la violence sexuelle et sexiste. Avant d'accéder à ce poste, j'ai passé une dizaine d'années sur le terrain, au service du CICR, d'organisations de l'ONU et du DFAE (en qualité de conseillère à la sécurité humaine au Sri Lanka et au Vietnam). Consciente du rôle crucial que jouent nos collègues sur place – notamment au niveau des points focaux Genre et des équipes dirigeantes – pour*

*donner plus de place à l'égalité des sexes dans notre action, je suis heureuse de leur apporter toutes les formes d'appui qu'ils attendent de la centrale.*

**CONTACT:** Sascha Müller, centrale de la DDC, point focal Genre, Division Aide humanitaire, [sascha.mueller@eda.admin.ch](mailto:sascha.mueller@eda.admin.ch)

# NOUVELLES DES MEMBRES DU RÉSEAU POUR L'ÉGALITÉ ENTRE HOMMES ET FEMMES

Mongolie

## **Coproduit par la Suisse et la Mongolie, un spectacle de danse novateur bouscule les stéréotypes liés au genre**

« Aquafire » est une production du Conseil des arts de Mongolie. Portant un regard à la fois masculin et féminin sur le patriarcat, la démocratie et l'égalité des sexes, ce spectacle d'avant-garde remet en cause les stéréotypes sexistes liés à l'identité culturelle nationale et explore le thème de l'égalité des sexes à travers ses différentes perceptions en mêlant la danse, la musique et l'art vidéo. En complément à cette représentation, le Conseil des arts de Mongolie a accueilli une série d'entretiens (dits « Artsee »<sup>6</sup>) sur l'égalité des sexes et les stéréotypes liés au genre, en collaboration avec l'équipe de production, une militante de la parité des sexes et d'autres professionnels. Il s'agit du premier spectacle co-organisé par la Suisse et la Mongolie présenté dans ce pays. Pour plus d'informations, veuillez consulter [l'actualité locale de la DDC](#) (en anglais).



Affiche réalisée pour « Aquafire », spectacle de danse coproduit par la Suisse et la Mongolie

## **La « Journée des filles », une pratique exemplaire en matière d'orientation professionnelle internationale**

La « Journée des filles » est le fruit d'une initiative mise en place dans les écoles et les centres d'enseignement professionnel de Mongolie. Elle entre dans le cadre d'un projet GIZ consacré au développement des aptitudes professionnelles et cofinancé par la DDC et le gouvernement australien. A ce jour, cinq établissements participants ont organisé avec succès six manifestations sur le thème de la « Journée des filles » pour promouvoir l'enseignement et la formation techniques professionnels (EFTP) au niveau des élèves du secondaire, en mettant tout particulièrement l'accent sur le genre et l'inclusion. Cette démarche a été unanimement saluée pour son exemplarité en la matière, notamment en ce qui concerne les groupes ciblés, les activités menées, le processus de suivi et les facteurs de réussite.

**Informations complémentaires :** publication GIZ intitulée « Career Guidance World-Wide » (en anglais – Orientation professionnelle dans le monde), page 27, Bureau de coopération de la DDC en Mongolie, [Erdenesaikhan.Nyamjav@eda.admin.ch](mailto:Erdenesaikhan.Nyamjav@eda.admin.ch)

Kirghizistan

## **Plan d'action pour l'égalité des genres 2016-2017**

Conformément à la politique de la DDC en matière de genre ainsi qu'aux lignes d'orientation du SECO en faveur de l'égalité des sexes, et suivant les recommandations formulées lors de l'examen à mi-parcours 2015, l'Ambassade de Suisse en République kirghize a élaboré un plan d'action pour l'égalité des genres portant sur la période 2016-2017. Elle entend ainsi réaffirmer son engagement à promouvoir la parité des sexes et sa volonté de le mettre en pratique. L'adoption de ce plan d'action a

<sup>6</sup> Un mot créé pour désigner une discussion sur un sujet donné.

déjà été précédée par bon nombre de discussions et de débats mais le personnel et les partenaires du projet vont devoir déployer encore bien des efforts pour sa réalisation. Des sessions d'apprentissage sur la dimension de genre et un processus continu d'échange d'idées entre les parties prenantes doivent permettre de faciliter et d'orienter la démarche de mise en œuvre.

**Informations complémentaires :** [Plan d'action pour l'égalité des genres 2016-17, Kirghizistan](#) (en anglais) ; Ambassade de Suisse au Kirghizistan, [elena.zakirova@eda.admin.ch](mailto:elena.zakirova@eda.admin.ch)

Bolivie

### **Une étude pour permettre aux femmes de comprendre leur rôle et de s'investir dans la gestion des bassins hydrologiques**

En Bolivie, dans le cadre du projet intégré de gestion de l'eau auquel le bureau de coopération local de la DDC apporte son soutien, une étude est en cours en vue d'identifier les moyens d'inclure la dimension de genre dans les pratiques locales de gestion des bassins hydrologiques. Elle porte sur quinze d'entre eux, de très petite taille. Ses résultats permettront de cerner les obstacles à la participation des femmes aux comités qui en assurent la gestion (OGC en espagnol) et où ce sont généralement les hommes qui décident des mesures à prendre concernant l'exploitation de l'eau, du sol et des forêts dans la zone de captage ainsi que des mécanismes de coordination avec les communes ou les organisations agricoles traditionnelles. Actuellement, il existe en Bolivie 32 comités de cette nature qui tardent encore à encourager la participation des femmes. Saavedra Ordóñez, vice-présidente du Conseil municipal de San Pedro (commune de San Pedro de Buena Vista), ayant souligné l'importance d'une implication active des femmes dans la gestion locale de l'eau, les autorités ont maintenant à cœur de promouvoir l'autonomisation des femmes dans ce domaine, tant au niveau de la commune que du district, afin d'assurer le développement durable et l'institutionnalisation de la gestion des bassins hydrologiques.



**Informations complémentaires :** Bureau de coopération de la DDC en Bolivie, [Rigliana.Portugal@helvetas.org](mailto:Rigliana.Portugal@helvetas.org)

## PUBLICATIONS, ÉVÉNEMENTS ET LIENS



### Genre et changement climatique – documents d'orientation et d'information

Lors de la conférence de Paris de décembre 2015 sur le changement climatique (COP21), 195 Etats ont signé le premier accord sur le climat à caractère universel et légalement contraignant (voir aussi la rubrique « Nouvelles du point focal genre et de la centrale »). Nous vous renvoyons ci-après aux documents y relatifs et à divers supports d'information générale sur le genre dans le contexte du changement climatique :

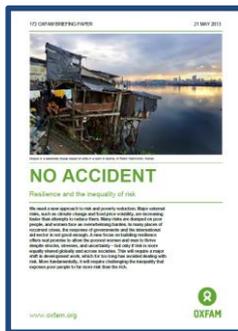
**ONU :** [Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques \(CCNUCC\)](#) (1992)

**COP 21 :** [Accord de Paris suivant la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques](#) (2015)

**Groupe Femmes et Genre :** [Position du Groupe Femmes et Genre sur le nouvel Accord Climat \(2015\)](#)

**ELDIS :** [Introductory Guide to Gender and Climate Change](#) (site web, en anglais – Un guide d'introduction à la problématique « genre et changement climatique »)

**BRIDGE :** [Genre et changement climatique : panorama](#) (2011) (déjà mentionné dans la dernière édition)



### Genre et changement climatique – Etudes et initiatives

L'impact du changement climatique sur les êtres humains dépend très largement de la place qu'ils occupent dans la société et des normes sexospécifiques qui en sont indissociables. Plusieurs études ont été réalisées et diverses initiatives mises en œuvre concernant l'égalité des sexes face au changement climatique, parmi lesquelles :

**OCDE – CAD :** [Mettre l'égalité homme-femme au cœur des financements climat : Etat des lieux de l'intégration du genre dans l'aide en faveur de la lutte contre le changement climatique](#) (2015)

**World Resources Institute :** [Building Climate Equity. Creating a New Approach from the Ground Up](#) (en anglais, 2016 – Pour l'égalité face au climat. Une approche nouvelle de A à Z)

**Women and Climate :** [Climate Justice and Women's Rights. A Guide to Supporting Grassroots Women's Actions](#) (en anglais, 2015 – Justice climatique et droits des femmes. Un guide de soutien à l'action des femmes sur le terrain)

**GCRAI :** [Closing the Gender Gap in climate-smart Agriculture](#) (en anglais 2015 – Comblent le fossé entre les sexes en adaptant l'agriculture au climat) ; [Adaptation Actions in Africa. Evidence that Gender matters](#) (en anglais, 2014 – Mesures d'adaptation en Afrique. Des exemples illustrant l'importance de la dimension de genre)

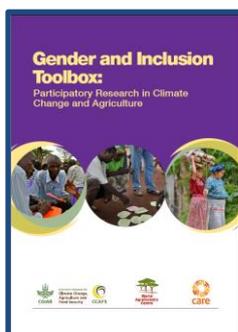
**OXFAM :** [Pas de hasard. Résilience et inégalités face aux risques](#) (2013)

**CARE :** [Gender Dynamics in a Changing Climate. How Gender and Adaptive Capacity affect Resilience](#) (en anglais, 2015 – La dynamique du genre face au changement climatique. Sexospécificités et capacité d'adaptation : leurs incidences sur la résilience) ; [Tackling the Double Injustice of Climate Change and Gender Inequality](#) (en anglais, 2014 – Combatte la double injustice du changement climatique et de l'inégalité entre les sexes)

**Nordic Development Fund / Banque asiatique de développement :** [Training Manual to support country-driven climate change](#) (en anglais, 2015 – Manuel de formation à une gestion du changement climatique par pays) (cette publication nous a été recommandée par Raida Nimrat, du BUCO Jordanie)

**Commission Huairou :** [Community Resilience at Scale: Grassroots Women demonstrating successful Practices](#) (en anglais, 2015 – La résilience à bonne échelle : pratiques exemplaires mises en place par des femmes au sein de leur communauté)

**Initiatives de la société civile :** [Global Gender and Climate Alliance](#) (en anglais) ; [Organisation des femmes pour l'environnement et le développement \(WEDO\)](#) (en anglais) ; [Groupe Femmes et Genre](#)



## Genre et changement climatique – Boîtes à outils et plans d'action pour l'égalité des sexes

A un niveau national aussi, les initiatives se multiplient pour concevoir des stratégies et des plans d'action visant à lutter contre les effets du changement climatique en tenant compte du genre. En voici quelques exemples :

**UICN** : [Gender and Climate Change Action Plan \(ccGAP\) Initiative](#) (en anglais – Initiative pour le développement de plans d'action « genre et changement climatique »)

**Secrétariat de la Communauté du Pacifique** : [Pacific Gender and Climate Change Toolkit. Tools for Practitioners](#) (projet, en anglais – Genre et changement climatique dans la région du Pacifique : une boîte à outils à l'usage des acteurs de terrain)

**GCRAI** : [Gender and Inclusion Toolbox: Participatory Research in Climate Change and Agriculture](#) (en anglais, 2014 – Guide pratique pour assurer l'égalité des sexes et l'inclusion : étude participative sur le changement climatique et l'agriculture)

**Fonds vert pour le climat** : [Gender Policy and Action Plan](#) (en anglais, 2015 – Orientations et plan d'action pour l'égalité des sexes)



## CSW60 : autonomisation des femmes et lien avec le développement durable

La 60<sup>e</sup> session de la Commission de la condition de la femme aura lieu du 14 au 24 mars 2016 au siège de l'ONU à New York. Elle réunira les représentants des Etats membres, d'entités de l'ONU et d'organisations non gouvernementales (ONG) du monde entier accréditées par l'ECOSOC (voir aussi la rubrique « Nouvelles du point focal genre et de la centrale »). Vous trouverez ci-après les liens d'accès à diverses publications préliminaires et à l'avant-projet de

document final :

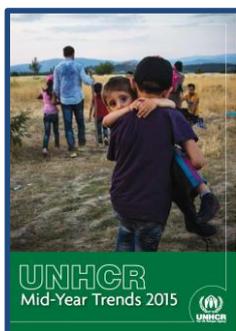
**CSW60** : [site officiel de la 60<sup>e</sup> session de la Commission de la condition de la femme](#)

**Rapport du Secrétaire général concernant le thème prioritaire** : [Women's empowerment and the links to sustainable development](#) (en anglais, 2015 – Autonomisation des femmes et lien avec le développement durable)

**Rapport du Secrétaire général sur le thème d'examen** : [Review of the implementation of the agreed conclusions from the fifty-seventh session of the Commission on the Status of Women](#) (en anglais, 2015 – Examen de la mise en œuvre des conclusions concertées de la cinquante-septième session de la Commission de la condition de la femme)

**Conclusions concertées** : [Zero Draft Agreed Conclusions of the 60<sup>th</sup> session](#) (en anglais, 2016 – Avant-projet des conclusions concertées de la 60<sup>e</sup> session)

**CSW** : [Conclusions concertées de la 57<sup>e</sup> session sur le thème retenu](#) (2013)



## Femmes et filles réfugiées

L'année 2015 a été marquée par un triste record puisque le nombre de déplacements forcés dans le monde a franchi pour la première fois la barre des 60 millions ([UNCHR, Mid-Year Trends Report 2015](#)) (CDH, Rapport semestriel des tendances 2015, en anglais). Les conflits en Syrie, au Yémen, au Mali et ailleurs continuent de causer d'intolérables souffrances humaines et le nombre de personnes contraintes de quitter leur foyer n'a jamais été aussi élevé depuis la Seconde Guerre mondiale. Au nombre des réfugiés et des déplacés internes, les femmes et les filles sont exposées à des risques accrus de violence sexiste, alors même qu'elles jouent un rôle crucial dans les situations extrêmement difficiles en

incarnant la résilience et l'espoir. Il existe un certain nombre de publications, de documents d'orientation, de films et d'autres témoignages particulièrement saisissants et poignants sur ce sujet. Nous vous les conseillons vivement :

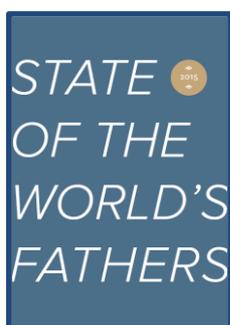
**Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes :** [Recommandation générale n° 32 sur les dimensions sexospécifiques du statut de réfugié, des demandes d'asile, de la nationalité et de l'apatridie des femmes](#) (2014)

**ELDIS :** [Human Rights for Refugee Women and Girls](#) (ressource web, en anglais) (Droits de l'homme pour les femmes et les filles réfugiées)

**FNUAP :** [Women and Girls in the Syria Crisis. Facts and Figures](#) (en anglais, 2015 – Le sort des femmes et des filles dans la crise syrienne. Faits et chiffres) ; [Breaking the Silence. Hope for a New Life. Stories of Women and Girls benefiting of the UNFPA Regional Response to Syria Crisis](#) (en anglais, 2015 – Rompre le silence. L'espoir d'une vie nouvelle. Histoires de femmes et de filles bénéficiant du plan de réponse régional à la crise syrienne du FNUAP) ; [Minimum Standards for Prevention and Response to Gender-Based Violence in Emergencies](#) (en anglais / espagnol, 2015) (Normes minimales à appliquer pour la prévention et la gestion de la violence sexiste en situation d'urgence)

**HCR:** [The Malala of Syria](#) (film sous-titré en anglais – La Malala syrienne)

**Commission des femmes pour les réfugiés:** [Freedom from Violence for Refugee Women](#) (court-métrage sans paroles – Libérer les femmes réfugiées de la violence)



### **Engagement des hommes de toutes générations en faveur de l'égalité des sexes**

L'instauration de l'égalité des sexes passe par un ralliement des hommes de tous âges à cette cause. Nous vous signalons ci-après plusieurs publications, initiatives et réseaux qui soutiennent cette approche.

**CSW 59 :** [Table ronde « The responsibility of men and boys in achieving gender equality »](#) (2015, en anglais – Assurer l'égalité des sexes : une responsabilité qui incombe aussi aux hommes)

**ONU Femmes :** [Men, masculinities and changing power](#) (en anglais, 2014 – Hommes, masculinités et rééquilibrage des pouvoirs), site Internet de la [campagne HeForShe](#) (en anglais)

**MenCare :** [State of World's Father Report](#) (en anglais, 2015 – Un rapport sur le statut paternel dans le monde)

**Alliance MenEngage :** [Des hommes et des garçons mobilisés pour l'égalité des sexes](#) (site Internet, en anglais)

### **ELD**

**IDS:** [rubrique du site web ELDIS sur l'engagement des hommes et des garçons en faveur de l'égalité des sexes](#) (en anglais), [Engendering Men. Evidence on Routes to Gender Equality \(EMERGE\) initiative](#) (site Internet du projet Responsabiliser les hommes : données et témoignages sur les voies qui mènent à l'égalité des sexes, en anglais) ; [Evidence Summary](#) (en anglais, 2015 – Synthèse de données) ; [Evidence Report](#) (en anglais, 2015 – Un bilan complet) ; [Case Studies for community engagement and advocacy](#) (site Internet, en anglais – Etudes de cas relatives à des initiatives locales de promotion et d'instauration du changement)



### **Violence envers les femmes et les filles**

Trois des collègues de notre réseau souhaitent attirer notre attention sur divers supports d'information consacrés à la violence faite aux femmes et aux filles. Eric Kalunga, du BUCO de Dar es Salam, nous a transmis un film sur la violence sexiste et le SIDA. Intitulé « Aisha », il a été produit avec le soutien de la DDC. Il raconte l'histoire d'une jeune femme confrontée à une société qui ferme les yeux sur les violences visant les femmes. Sascha Müller, de la centrale, Aide humanitaire, nous a communiqué un lien d'accès à un site Internet proposant des formations organisées par le *Centre for Education and Research in Humanitarian Action* (CERAH – Centre d'enseignement et de recherche en matière d'aide humanitaire) et financées par la S.H.A, ainsi qu'une publication de la FICR. Enfin, Chantal Felder, de la centrale, bureau des Balkans occidentaux, nous a conseillé un outil mis en place par le

DFID (Département britannique pour le développement international) dans le cadre de la lutte contre la violence.

**Film sur la violence sexiste en Tanzanie :** [Aisha](#), d'Uzima kwa Sanaa (UZIKWASA).

**Formation :** [Sexual violence in conflict and emergency settings: thematic seminars for mid-level and senior managers](#) (Violences sexuelles dans les situations de conflit et d'urgence : séminaires thématiques destinés aux cadres intermédiaires et dirigeants) (*site non accessible via le lien*)

**FICR :** [Unseen, unheard: Gender-based violence in disasters Global study](#) (en anglais, 2015 – Ni vu, ni connu : une étude mondiale sur la violence sexiste dans les situations de catastrophe)

**DFID :** [Part A: Addressing Violence against Women and Girls through DFID's Economic Development and Women's Economic Empowerment Programmes; Part B](#) (en anglais 2015 – Partie A : lutte contre la violence faite aux femmes et aux filles dans le cadre des programme du DFID en faveur du développement économique et de l'émancipation économique des femmes. Partie B)